

THE SOCIETY FOR THE STUDY OF THE INDIGENOUS LANGUAGES OF THE AMERICAS

\*\*\* SSILA BULLETIN \*\*\*

An Information Service for SSILA Members

Editor - Victor Golla (golla@ssila.org)  
Associate Editor - Scott DeLancey (delancey@darkwing.uoregon.edu)

--> --Correspondence should be directed to the Editor-- <--

---

Number 154: January 1, 2002

---

- 154.0 SSILA BUSINESS
    - Further withdrawals from meeting
  - 154.1 CORRESPONDENCE
    - Invitation to collaborate (E. Keating)
  - 154.2 BENEFIT POETRY READING DURING SAN FRANCISCO MEETING
  - 154.3 ELF REQUEST FOR PROPOSALS, 2002
  - 154.4 UPCOMING MEETINGS
    - \* VII Encuentro en el Noroeste (Hermosillo, 13-15 November, 2002)
  - 154.5 WEBSITES OF INTEREST
    - \* Navajo children's literature
  - 154.6 E-MAIL ADDRESS UPDATES
- 

- 154.0 SSILA BUSINESS

Further withdrawals from meeting

^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^

In addition to those previously announced, the following papers have been withdrawn from the San Francisco meeting:

- David Beck, "Person-hierarchies and the origin of asymmetries in Totonac verbal paradigms"
  - Mary L. Clayton, "Evidence for a Nahuatl-speaking author in an early trilingual manuscript dictionary"
  - Lachlan Duncan, "Constituent Word Ordering in Ch'orti' Discourse"
  - Toshihide Nakayama, "Denominal verbs in Nuuchahnulth"
  - Tim Thornes, "Northern Paiute Postpositions"
  - Sara Trechter, "The Value of -pi"
- 

- 154.1 CORRESPONDENCE

Invitation to collaborate

^^^^^^^^^^^^^^^^^

>From Elizabeth Keating (ekeating@mail.utexas.edu) 19 Dec 2001:

I have a contract with Blackwell for a book tentatively titled "Communication and Culture: Concepts and Exercises" -- a book I have wanted

for my own undergraduate classes in linguistic anthropology and culture and communication for some time. I am writing to ask those of you who teach "Language and Culture" (and similar courses) if you would be willing to help me make this book a useful classroom tool by sharing any "hands on" type exercises you have developed, and have them included in the book with acknowledgement to you.

Because the book will be a collaborative effort, I plan to donate the proceeds of the book to the Society for Linguistic Anthropology.

If you decide you would like to share your teaching exercises (homework assignments or in-class problems), please let me know, and send me the class handout about the assignment(s). Your participation in such a book might be a nice way to have some impact on the way linguistic anthropology is taught and understood. My original idea for the book came from the book for linguistics students "Language Files," although the exercises for linguistic anthropology concepts will necessarily be different.

I will add some conceptual/theoretical background to each exercise in order that the exercises are linked to particular issues in linguistic anthropology/sociolinguistics.

Feel free to send rough outlines as well as actual class handouts by e-mail or snail mail (see address below) and I can phone you or e-mail you with questions I might have. If you don't have time to send anything now, but are interested, send me a note saying "I'm interested" and I will hound you later.

--Elizabeth Keating  
Department of Anthropology, C3200  
University of Texas  
Austin, TX 78712-1086  
(ekeating@mail.utexas.edu)

---

#### 154.2 BENEFIT POETRY READING DURING SAN FRANCISCO MEETING

>From Dennis Holt (dionisio77@yahoo.com) 30 Dec 2001:

In conjunction with the LSA/SSILA meeting in San Francisco, the Rosetta Project and the Endangered Language Fund will be hosting a benefit poetry reading at an off-site location in downtown San Francisco on Friday evening, January 4th. Both poet-linguists and poets from the local community are being invited to participate in support of efforts to stem the tide of language loss worldwide. Interested poet-linguists are advised to remember to bring along a few of their poems to share during the evening. Additional information about time and place will be available at the Rosetta/ELF booth at the meeting.

We hope that you will be able to help us in this important undertaking as both artists and scientists of language begin to conspire to help preserve our planet's linguistic and poetic legacy.

Additional benefit poetry readings are being planned for Berkeley (on January 7th), Santa Barbara (January 10th), and Los Angeles (January

12th), and may be scheduled in other cities later in the year.

---

#### 154.3 ELF REQUEST FOR PROPOSALS, 2002

>From Doug Whalen (whalen@alvin.haskins.yale.edu) 19 Dec 2001:

The Endangered Language Fund is pleased to announce its Request for Proposals for 2002.

The Endangered Language Fund provides grants for language maintenance and linguistic field work. The work most likely to be funded is that which serves both the native community and the field of linguistics. Work which has immediate applicability to one group and more distant application to the other will also be considered. Publishing subventions are a low priority, although they will be considered. The language involved must be in danger of disappearing within a generation or two. Endangerment is a continuum, and the location on the continuum is one factor in our funding decisions.

Eligible expenses include consultant fees, tapes, films, travel, etc. Grants are normally for one year periods, though extensions may be applied for. Grants in this round are expected to be less than \$4,000 in size, and to average about \$2,000.

There is no application form. The specific information that should be included in the letter of application is described in detail at the ELF website (<http://www.ling.yale.edu/~elf>). It can also be obtained by mail from:

The Endangered Language Fund  
Dept. of Linguistics  
Yale University  
P. O. Box 208236  
New Haven, CT 06520-8236 USA  
Tel: 203-432-2450  
Fax: 203-432-4087  
(elf@haskins.yale.edu)

Applications must be received by April 22nd, 2002. Decisions will be delivered by the end of May.

ELF grants are made possible by the generosity of the members of the Fund. Please see the ELF website for information on joining.

---

#### 154.4 UPCOMING MEETINGS

\* VII Encuentro Internacional de Linguistica en el Noroeste: in memoriam Kenneth L. Hale (Hermosillo, 13-15 November, 2002)  
^^

>From Zarina Estrada F. (zarina@fisica.uson.mx) 18 Dec 2001:

La Licenciatura en Linguistica y la Maestria en Linguistica de la

Universidad de Sonora, invitan a especialistas nacionales y extranjeros interesados en las diferentes areas de la Linguistica al "VII Encuentro Internacional de Linguistica en el Noroeste", evento academico que se realizara los dias 13, 14 y 15 de noviembre del 2002, en la ciudad de Hermosillo, Sonora, Mexico.

Conferencistas especiales: Thomas Givon (U of Oregon) y Cecilia Rojas Nieto (UNAM)

En este congreso se incluiran sesiones sobre los siguientes temas:

- Adquisicion del lenguaje
- Analisis del discurso
- Desarrollo de la lectoescritura
- Fonologia
- Lexicografia
- Linguistica historica
- Morfologia
- Pragmatica
- Psicolinguistica
- Semantica
- Sintaxis
- Sociolinguistica

y otros topicos relevantes a la Linguistica. Asimismo, se podran organizar sesiones especiales sobre estos temas, previo acuerdo con el Comite Organizador dentro del periodo de recepcion de resumenes.

Los interesados deberan enviar el resumen de su participacion en el formato que aparece en <[www.uson.mx/convocatorias/VIIencuentro](http://www.uson.mx/convocatorias/VIIencuentro)>, antes del 31 de mayo del 2002 a esta direccion de correo electronico: <encuentro@guaymas.uson.mx>, o bien a la siguiente direccion postal:

VII Encuentro Internacional de Linguistica en el Noroeste  
Departamento de Letras y Linguistica  
Universidad de Sonora  
Juan Maria de Salvatierra # 33  
Fraccionamiento Los Arcos, 83250  
Hermosillo, Sonora, Mexico

Los resumenes podran ser presentados en espanol o en ingles, con una extension maxima de 400 palabras. El Comite organizador enviara a los participantes un comunicado escrito de aceptacion del trabajo a partir del 16 de agosto de 2002. De igual forma, se les recuerda que el tiempo de exposicion sera de 20 minutos exactamente, con un espacio maximo de 10 minutos para preguntas.

Una seleccion arbitrada de ponencias sera publicada en la Memoria del VII Encuentro Internacional de Linguistica en el Noroeste. Para su publicacion las ponencias deberan tener una extension minima de 15 cuartillas y maxima de 20 a doble espacio en letra de 12 puntos Times New Roman o Garamond; y deberan entregarse al Comite Organizador a mas tardar el 30 de enero del 2003, en un diskette de 3.5", y una copia impresa del trabajo, utilizando los procesadores de palabra Word o WordPerfect.

Cuotas de inscripcion:

\$600.00 M.N. (o US \$65.00) ponentes y asistentes  
\$300.00 M.N. (o US \$35.00) alumnos de maestria y doctorado  
La participacion de estudiantes de licenciatura sera totalmente gratuita.

La inscripcion y registro oficial de ponentes y asistentes se realizara a partir de las 16 horas del 12 de noviembre de 2002, en el Departamento de Letras y Linguistica. Se les recuerda a todos los estudiantes que soliciten su inscripcion al congreso, deberan presentar su identificacion escolar vigente.

A t e n t a m e n t e

COMITE ORGANIZADOR

Andres Acosta Felix (aacosta@rtn.uson.mx)  
Elva Alvarez Lopez (ealvarez@capomo.uson.mx)  
Teresita Cabanillas Chavez (teresita@cabanillas.uson.mx)  
Zarina Estrada Fernandez (zarina@fisica.uson.mx)  
Martha Martinez Figueroa (mmtz@capomo.uson.mx)  
Rosa Maria Ortiz Ciscomani (ortizrm@capomo.uson.mx)

Para cualquier informacion favor de comunicarse a los correos electronicos del Comite Organizador o al fax (662) 592102.

---

154.5 WEBSITES OF INTEREST

\* Navajo children's literature  
^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^

>From Clay Slate (cslatejr@crystal.ncc.cc.nm.us) 19 Dec 2001:

A project of the Navajo Nation's Dine College is writing and posting Navajo multimedia children's literature. There are now thirty-two multimedia children's books posted on the web, available for download to all platforms. They are written and recorded in Navajo, by Navajo authors, for a Navajo audience, about topics to interest Navajo children. The authors are Navajo teacher trainees in programs at the Center for Dine Teacher Education at Dine College. The multimedia specialists doing the programming and polishing up these materials are Tulley Nakai and Vale Adakia. The programming has been done in Macromedia's Authorware.

Each book has text, illustrations, a sound file that reads the text to the user aloud, an available English/Navajo glossary, identification of Arizona state standards addressed by the materials, and, in some cases, pre-reading activities and comprehension questions. After downloading them to a desktop computer, one does not need fonts or plug-ins to make them operate; each book is a self-contained executable. Good ones to try out first would be "Animals", "Cowgirl", "School", or "Brothers". Tell us what you think, please. Make suggestions. You can download from:

<http://cdte.ncc.cc.nm.us>

Click on "multimedia" and follow instructions.

---

-----  
154.6 E-MAIL ADDRESS UPDATES

The following additions or changes have been made to the SSILA mailing list since the last Bulletin:

Altman, Heidi .....haltman@unca.edu  
Armagost, James L. ....mvarmagost@earthlink.net  
Bourcier, Andre .....abourcier@yukoncollege.yk.ca  
Fidelholtz, James .....jfidel@siu.buap.mx  
Leman, Wayne .....wleman@netzero.net  
Moretti, Alicia M. .....alicia@post.harvard.edu

\*\*\*\*\*

THE SOCIETY FOR THE STUDY OF THE INDIGENOUS LANGUAGES OF THE AMERICAS

-----  
Victor Golla, Secretary-Treasurer & Editor

P. O. Box 555  
Arcata, California 95518-0555 USA

-----  
tel: 707/826-4324 - fax: 707/677-1676 - e-mail: golla@ssila.org

Website: <http://www.ssila.org>

\*\*\*\*\*